



**HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH**  
**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ**  
11-05 150th STREET, WHITESTONE, NY 11357 - Tel. (718) 767-2955, 767-2943  
Rev. Presbyter Nicolaos Paros, Proistamenos



Email: [info@holycrossgreekchurch.com](mailto:info@holycrossgreekchurch.com)  
[www.holycrossgreekchurch.com](http://www.holycrossgreekchurch.com)

**SUNDAY, APRIL 7, 2024 - ΚΥΡΙΑΚΗ, 7 ΑΠΡΙΛΙΟΥ, 2024**  
**Γ' ΚΥΡΙΑΚΗ ΝΗΣΤΕΙΩΝ 3rd SUNDAY OF LENT.**

## **Της Σταυροπροσκυνησεως – Veneration of the Holy Cross**

Η άσκηση των αρετών δεν είναι εύκολη υπόθεση. Πέρα από την προσωπική ισχυρή θέληση, είναι απαραίτητη και η αγιαστική δύναμη της Εκκλησίας μας. Έτσι οι άγιοι Πατέρες όρισαν, καταμεσής της αγίας Τεσσαρακοστής να προσκυνείται ο Τίμιος Σταυρός του Κυρίου, για να λαμβάνουμε οι πιστοί από αυτόν χάρη και δύναμη για να συνεχίσουμε με σθένος τον πνευματικό μας αγώνα.

Ο Σταυρός του Χριστού είναι το καύχημα της Εκκλησίας μας και το αήττητο όπλο κατά των δυνάμεων του κακού. Πάνω σε αυτόν συντρίφτηκε το κράτος του διαβόλου και εκμηδενίστηκε η δύναμή του. Από αυτόν πήγασε η απολύτρωση και η αθανασία στο ανθρώπινο γένος. Η Εκκλησία μας ψάλλει θριαμβευτικά: «Κύριε όπλον κατά του διαβόλου τον Σταυρόν Σου ημίν δέδωκας , φρίττει γαρ και τρέμει, μη φέρων καθοράν αυτού την δύναμιν » και «Νυν εμφανιζόμενος ο Σταυρός, δύναμιν παρέχη εν τω μέσω των νηστειών, τοις το θείον σκάμμα, ανύουσι προθύμως ' αυτόν μετ' ευάβειας , κατασπαζόμεθα ».

Από φονικό και έχθιστο μέσον εκτέλεσης κακούργων μεταβλήθηκε σε μέσον αγιασμού και νοητή ασπίδα προστασίας από τις επιβουλές του Εωσφόρου και των σκοτεινών πεσόντων αγγέλων του. Άλλοι τον παρομοιάζουν με ισχυρό κυματοθραύστη κατά των κλυδωνισμών της ζωής, που προκαλεί το κακό και η αμαρτία. Η σωματική κόπωση της νηστείας και η ψυχική νωχέλεια του πνευματικού αγώνα είναι δυο βασικοί παράγοντες, οι οποίοι μπορούν να αναστείλουν τη νηπτική πορεία του πιστού. Η αγιαστική δύναμη του Σταυρού είναι το αντίδοτο σ' αυτή την κατάσταση.

Ο Σταυρός του Χριστού, εκτός από θείο σύμβολο της Εκκλησίας μας, έχει και ηθική σημασία για τον κάθε πιστό. Όπως ο Κύριος έφερε το δικό Του Σταυρό στο Γολγοθά, φορτωμένος τις ανομίες ολοκλήρου του ανθρωπίνου γένους, έτσι και ο πιστός του Χριστού, φέρει αυτός τον προσωπικό του σταυρό, τον αγώνα για σωτηρία και τελείωση. Ο δρόμος για τη σωτηρία είναι πραγματικός Γολγοθάς και απαιτεί αυταπάρνηση σε όσους τον ανεβαίνουν. Το βεβαίωσε ο Κύριος: « όστις θέλει οπίσω μου ακολουθείν , απαρνησάσθω ευατόν και αράτω τον σταυρόν αυτού και ακολουθήτω μοι » (Μαρκ.8,34). Η αγία περίοδος του Τριωδίου είναι κατ' εξοχήν σταυρική πορεία και νοητή σταύρωση των παθών μας.

Γι' αυτό η αγία μας Εκκλησία αφιέρωσε την Κυριακή αυτή στην προσκύνηση του Τιμίου Σταυρού. Οι πιστοί αντλώντας χάρη από αυτόν, δυναμωμένοι πια και ανανεωμένοι, αντιπαρερχόμαστε τα εμπόδια που στήνει ο πονηρός και βαδίζουμε την ουρανοδρόμο ατραπό με οδηγό τη χαρά και τη λαχτάρα να συναντήσουμε τον αναστάντα Κύριό μας Ιησού Χριστό την αγία και λαμπροφόρο ημέρα της εγέρσεώς Του.



## Have a Blessed Great & Holy Lent

Please consider contributing a special donation towards Lent, Holy Week, and Pascha

If you would like to make your Easter offering online, please visit:  
<https://onrealm.org/hcgoc/give/easter>

If you would like to donate toward the flowers for our Epitaphios this year please use the above link or call the church office at 718-767-2955

### EVERY TUESDAY DURING GREAT LENT

4-6pm Holy Confession

6pm Great Compline

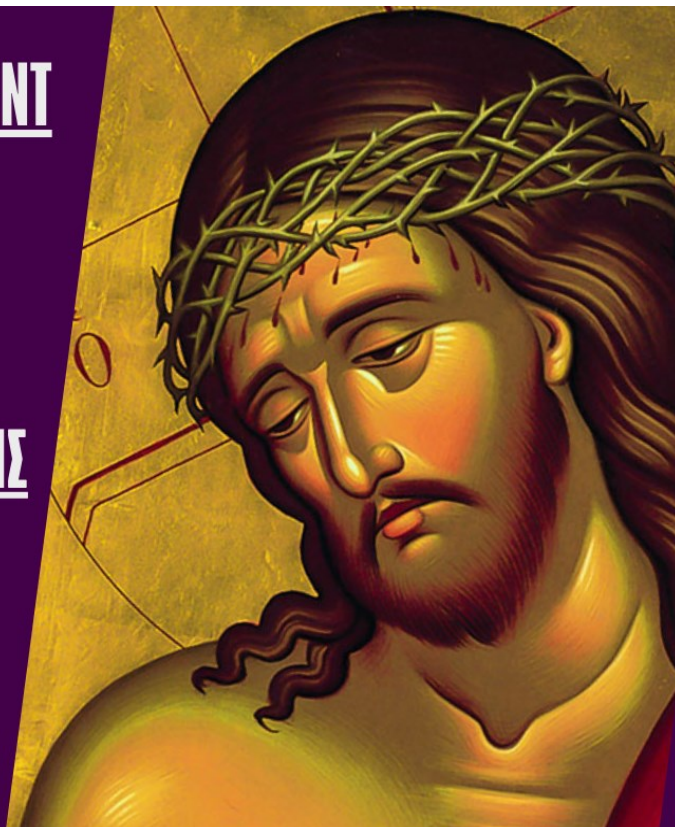
7pm Bible Study

### ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗΣ

4-6μμ Ιερά Εξομολόγηση

6μμ Μέγα Απόδειπνον

7μμ Μελέτη Αγίας Γραφής





## Sunday of the Holy Cross

Do you have somebody you ask for help? Maybe your parents or your teacher, or a coach or priest? Maybe you ask a big brother or sister for help a lot. You're not shy to ask for help, are you? Today's epistle reading tells us not to be shy to ask for help...from our Lord, Jesus Christ! The epistle says that Christ can "sympathize with our weaknesses." He understands our problems. So, "let us then with confidence draw near to the throne of grace, that we may receive mercy and find grace to help in time of need." Let's have confidence in our Lord! Don't be shy to ask Him for help. We can pray and ask for help when we are sick or if we know somebody else who is sick. We can pray and ask for help when we are scared about something. We can pray and ask for help when we're having trouble at school or with something at home. We can pray and ask for help if we have a bad habit we want to get rid of. We can pray and ask for help if we don't know what to do. The Bible tells us that God can "sympathize with our weaknesses." Jesus understands what is going on, because Jesus became a person too! So, let's have confidence in Christ. Don't be shy to ask for help, just like we're not shy to ask for help from our parents or our teachers. God wants us to "draw near" to Him—come close to Him and ask for help!



SAVE THE DATE

CAMP  
SAINT PAUL  
2024

SESSION 1: JUNE 23 - JUNE 29  
SESSION 2: JUNE 30 - JULY 6  
SESSION 3: JULY 7 - JULY 13  
SESSION 4: JULY 14 - JULY 20  
SESSION 5: JULY 21 - JULY 27

[WWW.CAMPSAINTPAUL.ORG](http://WWW.CAMPSAINTPAUL.ORG)

With the blessing of His Eminence, Archbishop Elpidophoros, we are excited to share with you a special **DISCOUNT** for weeks 4 & 5. Beginning immediately, if you register a camper for either week 4 or 5, you will receive a 25% discount.

This was only made possible because of the love and dedication of our Camp Saint Paul families over the past 19 years.

**Register Today!**

**[campsaintpaul.org](http://campsaintpaul.org)**

**Προκείμενον. Ἦχος πλ. β'**  
**ΨΑΛΜΟΙ 27,9,1**

*Σῶσον, Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον  
τὴν κληρονομίαν σου.*

*Στίχ. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράζομαι ὁ Θεός μου.*

**Πρὸς Ἑβραίους 4:14-16, 5:1-6 τὸ ἀνάγνωσμα**

Ἀδελφοί, ἔχοντες οὖν ἀρχιερέα μέγαν, διεληλυθότα τοὺς οὐρανοὺς, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, κρατῶμεν τῆς ὁμολογίας. Οὐ γὰρ ἔχομεν ἀρχιερέα μὴ δυνάμενον συμπαθεῖσαι ταῖς ἀσθενείαις ἡμῶν, πεπειραμένον δὲ κατὰ πάντα καθ' ὁμοιότητα, χωρὶς ἁμαρτίας. Προσερχώμεθα οὖν μετὰ παρρησίας τῷ θρόνῳ τῆς χάριτος, ἵνα λάβωμεν ἔλεον, καὶ χάριν εὐρωμεν εἰς εὐκαιρον βοήθειαν. Πᾶς γὰρ ἀρχιερεύς, ἐξ ἀνθρώπων λαμβανόμενος, ὑπὲρ ἀνθρώπων καθίσταται τὰ πρὸς τὸν θεόν, ἵνα προσφέρῃ δῶρά τε καὶ θυσίας ὑπὲρ ἁμαρτιῶν· μετριοπαθεῖν δυνάμενος τοῖς ἀγνοοῦσιν καὶ πλανωμένοις, ἐπεὶ καὶ αὐτὸς περὶκεῖται ἀσθένειαν· καὶ διὰ ταύτην ὀφείλει, καθὼς περὶ τοῦ λαοῦ, οὕτως καὶ περὶ ἑαυτοῦ, προσφέρειν ὑπὲρ ἁμαρτιῶν. Καὶ οὐχ ἑαυτῷ τις λαμβάνει τὴν τιμὴν, ἀλλὰ καλούμενος ὑπὸ τοῦ θεοῦ, καθάπερ καὶ Ἀαρών. Οὕτως καὶ ὁ Χριστὸς οὐχ ἑαυτὸν ἐδόξασεν γεννηθῆναι ἀρχιερέα, ἀλλ' ὁ λαλήσας πρὸς αὐτόν, Υἱός μου εἶ σύ, ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε. Καθὼς καὶ ἐν ἑτέρῳ λέγει, Σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ.

\*\*\*

*O Lord, save your people and bless  
your inheritance.*

*Verse: To you, O Lord, I have cried, O my God.*

**The reading is from St. Paul's Letter  
to the Hebrews 4:14-16; 5:1-6**

BRETHREN, since we have a high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast our confession. For we have not a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but one who in every respect has been tempted as we are, yet without sin. Let us then with confidence draw near to the throne of grace, that we may receive mercy and find grace to help in time of need. For every high priest chosen from among men is appointed to act on behalf of men in relation to God, to offer gifts and sacrifices for sins. He can deal gently with the ignorant and wayward, since he himself is beset with weakness. Because of this he is

bound to offer sacrifice for his own sins as well as for those of the people. And one does not take the honor upon himself, but he is called by God, just as Aaron was. So also Christ did not exalt himself to be made a high priest, but was appointed by him who said to him, "Thou art my Son, today I have begotten thee"; as he says also in another place, "Thou art a priest for ever, after the order of Melchizedek."

\*\*\*

**Ἐκ τοῦ Κατὰ Μάρκον 8:34-38, 9:1**  
**Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα**

Εἶπεν ὁ Κύριος· Εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἔλθειν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθεῖτω μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἕνεκεν ἐμοῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, οὗτος σώσει αὐτήν. τί γὰρ ὠφελήσει ἄνθρωπον ἐὰν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον, καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; ὃς γὰρ ἐὰν ἐπαισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ μοιχαλίδι καὶ ἁμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνθήσεται αὐτὸν ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων τῶν ἁγίων. Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσὶ τινες τῶν ὧδε ἐστηκότων, οἵτινες οὐ μὴ γεύσονται θανάτου ἕως ἂν ἴδωσι τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει.

\*\*\*

**The Gospel According to Mark 8:34-38; 9:1**

The Lord said: "If anyone wishes to come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for my sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man, to gain the whole world and forfeit his life? For what can a man give in return for his life? For whoever is ashamed of me and my words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when he comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power."



**HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH-WHITESTONE, NY**

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ**



**APRIL 2024 - DIVINE SERVICES**

**TUESDAY, APRIL 2**  
Great Compline 6 p.m.

**WEDNESDAY, APRIL 3**  
Presanctified Liturgy (Evening): 7-8:30 p.m.

**FRIDAY, APRIL 5**  
3rd Salutations: 7:00-8:30 p.m.

**SUNDAY, APRIL 7 (Fasolada Luncheon)**  
**SUN. OF THE VENERATION**  
**OF THE HOLY CROSS**  
Orthros & Divine Liturgy 8:00-11:00 a.m.

**TUESDAY, APRIL 9**  
Great Compline 6 p.m.

**WEDNESDAY, APRIL 10**  
Presanctified Liturgy (Morning): 8-9:30 a.m.

**FRIDAY, APRIL 12**  
4th Salutations: 7:00-8:30 p.m.

**SUNDAY, APRIL 14 – GREEK PARADE**  
**4th SUNDAY OF LENT**  
**(ST. JOHN CLIMACUS)**  
Orthros-Divine Liturgy 8:00-11:00 a.m.

**TUESDAY, APRIL 16**  
Great Compline 6 p.m.

**WEDNESDAY, APRIL 17**  
Presanctified Liturgy (Evening): 7-8:30 p.m.

**FRIDAY, APRIL 19**  
The Akathist Hymn: 7:00-9:00 p.m.

**SUNDAY, APRIL 21**  
**5th SUNDAY OF LENT - ST. MARY OF EGYPT**  
Orthros-Divine Liturgy 8:00-11:00 a.m.

**TUESDAY, APRIL 23**  
Great Compline 6 p.m.

**WEDNESDAY, APRIL 24**  
Presanctified Liturgy (Morning): 8-9:30 a.m.

**PLEASE SEE THE HOLY WEEK PROGRAM**  
**FROM SATURDAY OF LAZARUS**  
**UNTIL EASTER SUNDAY**

**ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2024 – ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ**

**ΤΡΙΤΗ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Μέγα Απόδειπνο 6 μ.μ.

**ΤΕΤΑΡΤΗ 3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Προηγιασμένη Θ. Λειτουργία (Βραδυνή): 7-8:30 μ.μ.

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 5 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Γ' Χαιρετισμοί: 7:00-8:30 μ.μ.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΑΠΡΙΛΙΟΥ (Φασολάδα)**  
**ΤΗΣ ΣΤΑΥΡΟΠΡΟΣΚΥΝΗΣΕΩΣ**  
Ορθρος & Θεία Λειτουργία 8:00 -11:00 π.μ.

**ΤΡΙΤΗ 9 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Μέγα Απόδειπνο 6 μ.μ.

**ΤΕΤΑΡΤΗ 10 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Προηγιασμένη Θ. Λειτουργία (Πρωινή): 8:00-9:30 π.μ.

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 12 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Δ' Χαιρετισμοί: 7:00-8:30 μ.μ.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΑΠΡΙΛΙΟΥ - ΠΑΡΕΛΑΣΗ**  
**ΚΥΡΙΑΚΗ Δ' ΝΗΣΤΕΙΩΝ**  
**(ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΚΟΣ)**  
Ορθρος – Θεία Λειτουργία 8:00 -11:00 π.μ.

**ΤΡΙΤΗ 16 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Μέγα Απόδειπνο 6 μ.μ.

**ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Προηγιασμένη Θ. Λειτουργία (Βραδυνή): 7-8:30 μ.μ.

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 19 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Ακάθιστος Ύμνος: 7:00-9:00 μ.μ.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
**ΚΥΡ. Ε' ΝΗΣΤΕΙΩΝ**  
**ΜΑΡΙΑΣ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΙΑΣ**  
Ορθρος – Θεία Λειτουργία 8:00 -11:00 π.μ.

**ΤΡΙΤΗ 23 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Μέγα Απόδειπνο 6 μ.μ.

**ΤΕΤΑΡΤΗ 24 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**  
Προηγιασμένη Θ. Λειτουργία (Πρωινή): 8:00-9:30 π.μ.

**ΔΕΙΤΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ**  
**ΑΠΟ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ ΤΟΥ ΛΑΖΑΡΟΥ**  
**ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ**





# HOLY CROSS

GREEK ORTHODOX CHURCH OF WHITESTONE

## SIGN UP TODAY FOR THE 2024 YOUTH OLYMPICS!

MAY 24 - MAY 26

MEMORIAL DAY WEEKEND

SUFFOLK COUNTY COMMUNITY COLLEGE

**EARLY BIRD REGISTRATION ENDS APRIL 7TH**

### Who can participate?

Boys and girls, 7-18 years of age and active in their parish's youth program

**JOY: participants ages 7-12 GOYA: participants ages 13-18**

**Scan Me**

**To Register & Pay**

Have your child's baptismal certificate  
when registering



#### What are the events?

JOY Events:	GOYA Events:
Soccer	Soccer
Kickball	Softball
Basketball:	Volleyball
free throws	Basketball:
around the world	free throws
3v3	3v3
Track:	Track:
50m dash	50m dash
4x50m shuttle	200m dash
4x100m shuttle	400m dash
Field:	800m run
softball throw	1500m run
standing long jump	4x200m relay
Swimming:	5k
25m freestyle	Field:
4x25m relay	shotput
Board games:	softball throw
chess	long jump
checkers	high jump
backgammon	Swimming:
nok-hockey	50m freestyle
table tennis	100m freestyle
	100m relay
	Board games:
	chess
	checkers
	table tennis
	backgammon

The link to register: <https://olympics.leagueapps.com/leagues/multi-sport/4187580-holy-cross-whitestone-2024>

Olympics Website (for general inquiries): <https://www.goado.com/>

For Questions Contact: [olympics@holycrossgreekchurch.com](mailto:olympics@holycrossgreekchurch.com)

## STEWARDSHIP – MEMBERSHIP 2024

We wanted to take this opportunity to express our deepest appreciation to you for your support to our community by renewing your stewardship pledge for the current year. Your contribution is greatly appreciated and assists us in the maintenance of the community's programs and services. May the blessings of our Lord be with you and your family. We wish you healthy and renewed strength for the approaching Lenten Season!

### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ "ΕΚΟΥΣΙΑΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ" 2024

Θέλαμε να ευχαριστήσουμε τα μέλη της κοινότητας μας που έχουν ανανεώσει την οικονομική προσφορά για το 2024. Για να γίνεται μέλη για το 2024, μπορείτε να συμπληρώσετε την κάρτα της ετήσιας προσφοράς σας που βρίσκετε στο παγκάρι του Ναού η στο γραφείο της κοινότητας, και επιστρέφοντάς την στο γραφείο μας μαζί με το δώρο της αγάπης σας. Η δωρεά σας είναι μια έκφραση της πίστης και της ευγνωμοσύνης σας για τις πολλές ευλογίες στη ζωή σας. Καλό και ευλογημένο Τριώδιο σε όλους!

\*\*\*



You can now donate or offer you stewardship donation online at:

<https://onrealm.org/hcgoc/-/form/give/general>

or you can scan the QR Code

## GREEK INDEPENDENCE DAY PARADE

# SUNDAY 4/14/24

**Free Transportation will be Provided**

**Buses to depart from**

**Holy Cross at 12:00pm-Rain or Shine**

**Please contact the church office at (718) 767-2955 or**

**info@holycrossgreekchurch.com**

**to reserve your seat on the parade bus**

**Reservations are Required**





# Holy Cross Stars Academy

Where Every Child Shines

JOIN US FOR AN

# OPEN HOUSE

**MARCH 6TH 7:00 PM**

**APRIL 4TH 7:00 PM**

**MAY 9TH 9:00 AM**

**MAY 22ND 7:00 PM**



**Private education for 2-, 3- and 4-year-olds**

**Research-based curriculum**

**Introduction to Greek Language and Culture**

***The classroom is just the beginning.***

**12-03 150th Street • Whitestone, NY 11357**

**FOR QUESTIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

**718-747-3803 • WWW.HCGOS.ORG • INFO@HCGOS.ORG**



# MEMORIALS—ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

April 7th

No Memorials Today



**Please inform the church office at least one week in advance for memorial services and koliva. Please note that there is no memorials beginning from the Saturday of Lazarus until the Sunday of Thomas.**

**The first Sunday that Memorials will take place again is May 19th (Sunday of the Myrrhbearing Women)**

Σας παρακαλούμε να κάνετε έγκαιρα τις παραγγελίες σας για τα κόλλυβα τουλάχιστον μία εβδομάδα νωρίτερα για να μπορούμε να σας εξυπηρετούμε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Δεν τελούνται μνημόσυνα απο το Σάββατο του Λαζάρου μέχρι την Κυριακή του Θωμά. Μπορείτε να ξανά τελέσεται μνημόσυνα απο την Κυριακή των Μυροφόρων 19 Μαΐου.

## Agape Vespers

**Sunday, May 5, 2024**

**11:00am**

If you would like to volunteer to read the gospel in another language during Agape Vespers please call the church office.

\*\*\*

## Εσπερινός της Αγάπης

**Κυριακή, Μαΐου, 2024**

**11:00πμ**

Όσοι ενδιαφέρεσθε να διαβάσετε το Ευαγγέλιο σε ξένη γλώσσα στον Εσπερινό της Αγάπης, σας παρακαλώ να επικοινωνήσετε με το γραφείο της κοινότητας.

Αγαπητά Μέλη και Φίλοι του Τιμίου Σταυρού,

Επικειμένης της Μεγάλης Εορτής του Πάσχα, η Κοινότητά μας προετοιμάζει την πασχαλινή κάρτα, που έχει σαν σκοπό τη συγκέντρωση οικονομικών πόρων για την συνέχιση των μεγάλων έργων της. Παρακαλούμε, όπως συμπληρώσετε το παρακάτω έντυπο με τα στοιχεία σας: όνομα, διεύθυνση, πώς θέλετε το όνομά σας να τυπωθεί, καθώς επίσης και το ποσό που θέλετε να προσφέρετε. Θερμή παράκληση, να μας απαντήσετε πριν την Παρασκευή 19 Απριλίου 2024, προσκομίζοντας μαζί με το συμπληρωμένο έντυπο και τη δωρεά σας στο γραφείο της Κοινότητας: **“Holy Cross Greek Orthodox Church” 11-05 150 Street, Whitestone, New York 11357.**

Οι συνεισφορές σας εκτιμώνται ιδιαίτερα και βοηθούν τα μέγιστα στις μεγάλες ανάγκες της εκκλησίας μας. Σας ευχαριστούμε για την υποστήριξη και την καλοσύνη σας.



**Dear Members and Friends of the Holy Cross,**

With the approach of the Easter Season, the Holy Cross Community is preparing for our Easter Card Drive. Please join us in raising donations for our Church needs. Kindly complete the attached form with the following: **your name, address, the way you wish for your name to appear** and the donation amount chosen. Please, submit your response before **Friday, April 19, 2024**, with the attached form and your donation to the Church Office, **“Holy Cross Greek Orthodox Church” at 11-05 150 Street, Whitestone, NY 11357.**

Please, remember that your donations are greatly appreciated and will help towards our many needs. *Thank you for all your kindness and support.*



### **EASTER COMMUNITY CARD - 2024 - ΠΑΣΧΑΛΙΝΗ ΚΑΡΤΑ**

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ/NAME:

\_\_\_\_\_

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ/ADDRESS:

\_\_\_\_\_

ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΟΠΩΣ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΥΠΩΘΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΡΤΑ/NAME AS YOU LIKE IT TO BE PRINTED:

\_\_\_\_\_

**Please choose your donation: (PAYABLE TO HOLY CROSS CHURCH)**

PAYMENT \$30.00, \$50.00, \$75.00, \$100.00, Other: \_\_\_\_\_ CHECK # \_\_\_\_\_ CASH # \_\_\_\_\_





**Palm  
Sunday**

**April  
28th,  
2024**

**HOLY CROSS**

**Greek Orthodox Church**

11-05 150 Street, Whitestone, NY 11357

**ANNUAL**

**Bakaliaro**

**and Skordalia Take-Out**

**TAKE OUT ORDERS ONLY!!!**

*Please place your order in advance if possible!!!*

**☎ (718) 767-2955 | Donation: \$30.00**

*Bakaliaro and Skordalia Spread, Beets, Salad*

Take out orders of Bakaliaro Lunch will be available after each Divine Liturgy

7-10:00 am Orthros & 1<sup>st</sup> Divine Liturgy

10:30 am—12:00 pm - 2<sup>nd</sup> Divine Liturgy